

- ❖ 每週堂區通訊截至日期時間：星期五 6:00PM 前
Ellen Chien 簡麗珍：olcpm@yahoo.com 或 516-945-0557 / 615-858-4342 (24 小時傳真)
- ❖ 如遇緊急情況，需要聖事服務，而不能馬上聯絡到本堂神父，請致電 鄧志好 Clare Tang 301-251-7831 或 孫達源 John Sun 703-802-3196 (華埠) 或 高紹舉 Joseph Kao 301-251-6742 (洛城)
- ❖ 送聖體服務：如您的家人或朋友需要送聖體服務（如病人、長者、和產婦），請聯絡送聖體員或阮神父或 孫王寶芝 Po-Chi Sun 703-690-9689 (華埠) 或 蔡素燕 Rosa Hum 301-468-6127 (洛城)。
- ❖ 嬰兒領洗須知：事前父母至少早一個月聯絡阮神父，以安排相關課程和禮儀。
- ❖ 辦理結婚須知：決定各項細節前，先與阮神父商量結婚日期，並於結婚前六個月接受相關輔導課程。

	洛 城	華 埠
堂區議會議長	高紹舉 Joseph Kao 301-251-6742	孫達源 John Sun 703-802-3196
堂區議會副議長	黃世英 Frances Wang 301-279-2937	丁陳梅君 Alice Ting 703-242-3605
禮儀組	江國富 Vincent Chiang 301-762-8455	鄧志好 Clare Tang 301-251-7831
聖詠團練唱	週五 7:30 pm 毛俊生 301-838-4501	每月第三主日 1:45-4:00 pm (音樂室)
送聖體服務	蔡素燕 Rosa Hum 301-468-6127	孫王寶芝 Po-Chi Sun 703-690-9689
治喪服務	張卡洛 Carol Ruzicka 301-897-8103	梅文富 Joe Moy 703-698-0482
傳道組	歐陽佳修 301-762-0664 (暫代)	吳綺嫻 Carolyn Ng 301-474-3046
慕道班	成人: 每月第一、二、三週主日中午	成人: 每主日彌撒前; 青少年: 每主日彌撒前
兒童道理班	主日下午 歐陽佳修 301-762-0664	每主日彌撒前; 3-5 歲班: 第二、四主日(主日學室)
服務組	張卡洛 Carol Ruzicka 301-897-8103	鄧杜淑妍 Eileen Tang 202-390-0868
無家可歸晚餐		每月第一週六 5:30 pm 梅文富 Joe Moy 703-698-0482
福傳組	高紹舉 Joseph Kao 301-251-6742	
靈修組	黃世英 Frances Wang 301-279-2937	鄧志好 Clare Tang 301-251-7831(暫代)
經委會	彭永泰 Charles Peng 703-222-5685	司徒余海燕 Cecilia Soohoo 703-323-8087
會計	晏麗華 Yen Brennan 301-530-1746	丁陳梅君 Alice Ting 703-242-3605
出納	高紹舉 Joseph Kao 301-251-6742	丁陳梅君 Alice Ting 703-242-3605
堂區網頁	Gary Wong (garywong@comcast.net)	
信 仰 聚 會 小 團 體 (國語 - Mandarin)		
每月第一週六 7:00-9:00pm	光臨聖神同禱會	古旭輝、劉美惠 301-610-0653
不定期	長青會聚餐	宋亞伯、尹華第 301-929-8254
不定期	洛城祈禱會	王秩秋 Paul Wang 301-984-1985
每月第四週六 7:30-9:30pm	洛城 St. Raphael 查經班	高紹舉 Joseph Kao 301-251-6742
每月第二及第四主日 1:00-3:00pm	Young professional Group	梁維中 Vei-Chung Liang 301-963-1911
每月第二及第四個週五 7:30pm	維州家庭種子查經班	陳菊蘭 Rita Costa 703-924-7030
每週二下午 1:00-2:30pm	曉明之星聖母軍	顏惠玲 Anna Nhan 703-671-1866
每週三上午 9:30am	洛城祈禱小組	張卡洛 Carol Ruzicka 301-897-8103
信 仰 聚 會 小 團 體 (廣東話 - Cantonese)		
每月第二週六 8:00 pm	馬州 Gaithersburg 區	徐周寶翹 Ida Hsu 301-774-3845
每月第三週六 7:15 pm	維州 Fairfax 區	陸友才 Helena Luk 703-569-3924
每月第四主日 2:00-4:30pm	朝聖者 Pilgrims	陳顯宏 Tony Chan (hinwang@hotmail.com)
每月最後一個週四 11:00am	維州慈母心聲晚餐祈禱會	孫達浩 703-690-9689
English Ministry		
Every Other Week	Youth Group/Young Adult	Liz Hum 301-468-6127
Once per Month (Saturday)	Everlasting Married Catholic Couples	Ben OuYang 301-762-0664
Once per Month (Saturday)	YMCA	Theresa Liu 301-762-8886



中華聖母傳教中心

Our Lady of China Pastoral Mission

1001 Grandin Ave. Rockville, MD 20851 / Tel:(301)738-2459 / Fax:(301)738-2479

2009年01月25日 常年期第三主日(乙年)



本主日讀經 常年期第三主日
約納先知書 Jonah 3:1-5,10
聖詠: Psalm 25[24]4-5,6-7,8-9
格林多前書 1 Corinthians 7:29-31
馬爾谷福音 Mark 1:14-20

下主日讀經 常年期第四主日
申命紀 Dt18:15-20
聖詠: Psalm 95:1-2,6-7,7-9
格林多前書 1 Corinthians 7:32-35
馬爾谷福音 Mark 1:21-28

主任司鐸

聖言會阮德賢神父 Fr. Nick Hien Nguyen, SVD

中心網站

[http:// www.ourladyofchina.net](http://www.ourladyofchina.net)

彌撒時間

華府聖瑪利天主之母堂
St. Mary, Mother of God Church
727 Fifth Street NW, Washington, DC 20001
主日彌撒 Sunday 11:30AM
告解時間: 主日 11:00AM 或聯絡神父
玫瑰經: 彌撒後於音樂室
每月第一及第三主日(彌撒後--禮堂) 午膳分享

洛城聖瑪利小堂
St. Mary's Catholic Church
Our Lady's Chapel
520 Veirs Mill Rd., Rockville, MD 20852
主日彌撒 Sunday 3:00PM
告解時間: 主日 2:30PM 或聯絡神父

平日彌撒: 每星期一 7:30PM (傳教中心)

神父的話

「來跟隨我！我要使你們成為漁人的漁夫。」

由於漁夫是他們的職業，耶穌基督理所當然地運用了漁人的漁夫這概念，向祂的首批成員傳達他們將來的使命。

我們承認耶穌基督需要傳教的伙伴，但是否懷疑為什麼有些人是漁夫，有些則是魚；有些是牧羊人，而有些卻是羊群？從何處來的不平等及優勢？在福音裡的真相是，在教會內沒有人只是漁夫或牧羊人，亦沒有人只是魚或羊群。我們全都是，在不同方面，以上所有的身份。只有耶穌基督是漁夫和牧羊人。

在未成為漁人的漁夫時，伯多祿被「捕獲」了數次。當他在水上步行時，他因害怕而差點沉下；當他背叛耶穌基督時，他又再次被「捕獲」。伯多祿從經驗中領悟到甚麼是迷失的羊，才能學到怎樣做一個好的牧羊人；他亦需跌入深淵內，猶如魚被捕獲那樣，才能明白怎樣去做漁人的漁夫。

相反地，耶穌基督不曾輕率地運用肖像，祂常以巧妙的方法解釋跟平常不同的肖像。祂的漁人是去服務魚；祂的牧羊人更需為羊群奉獻上性命。因此，被「捕獲」或被「牧放」並不丟臉，而卻是救恩的榮幸及恩典。

聖言會 Diony Mirand 神父

2009 年度總主教募捐運動

我們的教友當中或許已收到從華盛頓總主教維爾發出的書信，對 2009 年度總主教募捐運動作出呼籲。捐款不但用於教區傳教工作，還資助我們團體的成人慕道班領導培訓、神學院學生、退休神父等。今年的主題是：「因天主而榮耀」。我們出於信仰所做的都是因光榮天主而做的。我們對團體及教區的捐獻，使修院及其他服務能夠觸動更多人的生命，因而倍增了我們對天主的讚美。希望大家熱心響應主教的呼籲，並為此活動祈禱。

堂區佈告欄(01月25日)

- ❖ 元月三十一日(週六)晚上 6:30~09:30，團體將在洛城聖瑪利教堂的體育館，舉行中國新年的慶祝晚會，採每家一菜 Potluck 方式，請準備自己全家足夠的晚餐，另加兩位客人的份量，並歡迎提供各式甜點和水果。活動程序：敬天祭祖大典，聚餐，節目表演及分發紅包、抽獎，歡迎邀請您的親友來參加。並歡迎大家提供獎品，以供抽獎之用。意者請與張卡洛 301-897-8103 或蔡素燕 301-468-6127 或鄧杜淑妍 Eileen Tang 202-390-0868 聯絡。
- ❖ 團體將於一月三十一日下午五時至六時於洛城小教堂舉行輔祭及讀經人員訓練。請所有(將)在洛城英文彌撒及三點中文彌撒服務的人員務必出席。如有教友願意加入彌撒服務請與 Vincent 聯絡。
- ❖ 華埠組於下主日(2/1)彌撒後，在禮堂有慶祝中國新年一家一菜聚餐活動，歡迎教友們踴躍參加。
- ❖ 團體將成立幼聖母軍 (Junior Legion of Mary)，歡迎 10-17 歲青少年參加。
時間:每週六下午二點 (一小時社區服務，一小時會議及唸玫瑰經)
聯絡:黃郁台雲 301-279-5825
- ❖ 教友翁峻誠和吳燕梅(Gary&Alice)的小兒子翁文杰(Michael)將於二月一日在洛城聖瑪利小堂主日彌撒中領受洗禮。
- ❖ 教友韓延之 (韓伯伯) 因身體不適，現住進 Washington Adventist Hospital 靜養，請為他的健康祈禱。
- ❖ Mrs. Agatha Chou (周徐繼秀) 的情況好轉,現已轉入病房 977, West Wing in Fairfax Hospital。她和她先生(周立成)非常感謝教友們幫她祈禱。
- ❖ 江國富的三姐夫陳高華先生，聖名若望，於1月17日從台灣搭機到西雅圖途中，因心臟病發作過世，享年六十二

歲。請團體為陳先生的靈魂祈禱，並為他的家人祈禱。

- ❖ 請大家為所有在病痛中的教友和親友們祈禱，特別是周徐繼秀、黃寶玲、姚芸芸、彭永泰、黃玉環、賴媽媽、高媽媽和譚玉環(Doris Tam) 的母親張月英女士。
- ❖ 請繼續為過世的教友和親友們祈禱，特別是沈約翰、劉康、甘健芬(Vincent Wing) 過世的弟媳婦 Vivian Allot Wing 和 Sr. Joan Bland、楊為華的大哥楊為菁先生、阮神父的姨丈阮明自先生(聖名若瑟)、鄭淼的父親鄭老先生。
- ❖ 請為經濟蕭條下受波及的家庭祈禱，求主特別護佑他們，能及早得到改善。

本週每日讀經及瞻禮

01/26(一)	創 1:27-31; 詠 100[99]:1-2,3,4,5 若 1:1-12
01/27(二)	希 10:11-18 詠 110[209]:1,2,3,4; 谷 4:1-20
01/28(三)	希 10:1-10; 詠 40[39]:2,4,7-8,10,11; 谷 3:31-35
01/29(四)	希 10:19-25; 詠 24[23]:1-2,3-4,5-6 谷 4:21-25
01/30(五)	希 10:32-39; 詠 37[36]:3-4,5-6,23-24,39-40 谷 4:26-34
01/31(六)	希 11:1-2,8-19 詠 1:69-70,71-72,73-75 谷 4:35-41

團體01-18的奉獻:

華埠:	\$783.00
洛城:	\$937.00
光啟:	\$282.00